ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6186 Մայիս 31/13 Յունիս 1908 ՇԱԲԱԹ 10 ՐԷՊԻ ԻՒԼ ԱՀԻՐ 1324 ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6186

درعلیه غلطه ده آرولك غزته سی اداره خانه سی

Նամակ, կամ ինչ և է գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՂԱԼԱԹԻԱ, Ղալաթիա, Քամանճը փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK"
Galata, CONSTANTINOPLE

Գին 20 ՓԱՐԱ 20 Para

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ և գաւառներու համար տարեկան		160 ղր.
» » » »	վեցամսեայ	70 »
» » » »	եռամսեայ	40 »
Օտար երկիրներու համար	տարեկան	40 ֆր.
» » »	վեցամսեայ	20 »

Դրամը փոխանակ փոստայի փուլ կ'ընդունուի, 115 գրուշի փոխ 100 գրուշի հաշուով։
Ծանուցման համար պէտք է դիմել ուղղակի խմբագրատան։

Գին 20 ՓԱՐԱ 20 Para

ԱՋ ՈՒ ՁԱԽ

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՈՒ Ս. ԼՈՒՍԱՒՈՐՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐԸ

[illegible]

ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆ

ԿԵՆՍԱԿԱՆ ՆԿԱՐՆԵՐ

ՀՈԳԵԳԱԼՈՒՍՏ ԿԱՄ ՊԵՆՏԵԿՈՍՏԷ

[illegible]

ՏԻԳՐԱՆ Գ. ՍԻՐՄԷԼԵԱՆ

ԿԵԱՆՔԸ ՉԻՆՈՒ ՄԷՋ

(ՃԱՄԲՈՐԴԻ ՆՕԹԸ)

[illegible]

ՆՈՐՕՅԹԻ ՔՐՈՆԻԿ

ԴԱՐՁԵԱԼ ՍԵՂՄԻՉԱՆՆԵՐԸ

[illegible]

Արտաքին Լուրեր

ՖՐԱՆՍԱ

Ելմտացոյցը.— Բարենորոգման նոր ծրագիրները.— Ֆրանսերէնը օտար երկիրներու մէջ.— Երեսփ. Ժողովին ատենապետութիւնը.— Հայ ցոյցերը.— Ծերակուտական ժողովը.— Բուրբիերի աղէտը.— Զինուորականները.— Կրօնական ընկերակցութիւնները։

[illegible]

ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Ռայխսթագին մէջ.— Գաղթավայրերու նախարարութեան խնդիրը.— Հարաւային Ափրիկէ։

[illegible]

[illegible]

ԻՏԱԼԻԱ

Նոր Դահլիճը. — Նախարարապետը. — Արտաքին գործոց նախարարը. — Իտալիոյ երեսփոխանական կարծիքը.

[illegible]

ԱՆԳԼԻԱ

Հանրային կրթութիւնը. — Թիֆոյի դարմանը. — Նիւ-Զելանտի խնդիրը. — Լէտի Քէմպըլ Պէնըրմէնի հիւանդութիւնը.

[illegible]

ԾԱՅՐԱԳՈՅՆ ԱՐԵՒԵԼՔ

Ճափոնի մէջ — Պատերազմական զրաւումներ — Չինու մաքսերը. — Օտարատեաց շարժումը. — Հրդեհ. — Տարափոխիկ հիւանդութիւններ.

[illegible]

ՀԱՄԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎ

Մ. Նահանգները եւ լատին հանրապետութիւնները. — Մ. Նահանգաց քաղաքականութիւնը.

[illegible]

ՍԷՄՓԼՕՆԻ ԹՈՒՆԷԼԻՆ ՀԱՆԴԻՍՆԵՐԸ

Խրախճանութիւններ. — Ժողովրդեան ուրախութիւնը. — Բաժակաճառեր.

[illegible]

ՍՊԱՆԻՈՅ ԹԱԳՈՒՀԻՈՅՆ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆԸ

Ընդունելութիւնը արքայական պալատին մէջ. — Արտաքին գործոց նախարարին ճառը. — Երեսփ. ժողովի նախագահին ուղերձը. — Պատասխանը.

[illegible]

Ներքին Լուրեր

[illegible]

կա. Այդ անձը թէեւ ձիւն մը չէրեց, սակայն վախէն հիւանդացած ըլլալով, հիւանդանոց տարուեցաւ։

—Ատրպատականէն կը գրեն թէ առանձինն օր չորրորդ անձրեւ տեղալով մայիս 15էն ի վեր կոյմ ողողուեր է։ Զանազան տեղեր կայծակ ալ ինկեր է, սակայն մեծ վնասուածք մը չէ ունեցեր։

—Մուսամբէյլի մէջ ալ տարեկան օր անձրեւ տեղալով հունձքերուն հինգ համար ձիւն հասուցեր է։ Թթենիներու տերեւները փճացած ըլլալով, շերամապահները հարկադրուած են ծովը թափել զայն։ Հնդկները որմաստախիլ ըրեր են ծիթենիներ։

—Էնկիւրիի մէջ անցեալ չորեքշաբթի իրիկուն տեղացած անձրեւէն ցորենի արտեր եւ բանջարեղէնի պարտէզներ ձիւն առեր են։ Բարեբախտաբար մարդու եւ անասունի կորուստ չէ պատահած։

—Պուլկարիոյ եւ Արեւելեան Ռումելիի մէջ ալ օդերու անձրեւային վիճակը մեծ ձիւն պատճառեր է հունձքերուն։

ԸՆԿՈՒԶԵՆԻԻ ՈՒԹՈՑՆԵՐԸ.— Զհ. [illegible] պաշտօնարանը ծանուց ամէն կողմ կանխել ընկուզենիի ուռոյցներուն համար որոշուած տուրքերը՝ առաջին կարգի համար իւրաքանչիւր քիլոյին հօթը ղրուշ, Բ. կարգին՝ չորս եւ Գ. կարգին՝ երկու-քուէկէս ղրուշ տուրք առնելով։

ՀԻՆՏԻԷԻ ԹՈՒՄԲԵՐԸ.—Պոզանտէն կը գրեն թէ հարաւարգէտ Գ. Լուի որ Եւրոպայէն բերուած է, Հինտիէի քուէ-բերը չինելու, Պոզանտ ժամանեց եւ գործի ձեռնարկեր է։

ՆՈՐ ՋՐԱՆՑՔ ՄԸ.— Անցեալ օր Ռումանիոյ կառավարութեան նախագահը կառարկեց Դանուբի եւ Սեւ Ծովի միջեւ շինուած նոր ջրանցքին բացումը։ Ջրանցքը շինուած է Սէ'-Ժու մէն եւ Ռաժէլէմ լիճէն։ Այդ ջրանցքը շատ կարեւոր է Ռումանիոյ արտաքինութեան փոխադրութեանց տեսակէտով. նաեւ նոյն անցքէն կրնան առեւտրական վիճակներ ալ օգտակար պիտի ըլլայ։ Ճանիճները պիտի չորցուին, որով 80,000 էքթար մշակելի հող ձեռք պիտի գայ։

ՄԽԱԽՈՏԻ ՈՒԺԸ 1905-1906 տարեշրջանին համար 21 ֆր. չափ առ ժին պիտի ըլլայ. Անցեալ տարեշրջանին 20 ֆր. առած էր։

ՎԵՑ ՀԱԶԱՐ ՈՍԿԻԻ ԽԱՐԴԱԽՈՒԹԻՒՆ ՄԸ.— Իզմիրէն մեզ հետեւեալը կը հաղորդեն.— «Վիտօյի մէջ վաճառականութիւն ընող Նէսիմ Էլիահ անուն Հրեայ մը, սանտրեց օր առաջ, Վիտօյէն, Ռուսեւ եւ ուրիշ տեղերու վաճառականներէն երկու հազար եւ պալակարտով պարքայէն ու չորս հազար՝ ձեռագրամար վեց հազար ֆրանսական ոսկի չափելով առաջինը օր առաջ Կ. Պոլիս եկաւ։ Ներսեսեան վաճառականները եւ պարքան, առեւ այդ երկրորդ բացակայութիւնը եւ լուր մը չեղծանելուն կասկածելով, անոնց խուզարկութիւն կատարել տուին Նէսիմէ։ Վիտօյի մէջ բնակարանը ու վաճառատունը գտնելուն եւ փնտռելու ըրած թէ նոյն անձը գրամները գողցած եւ հեռացած է, սակայն չէն կրնար հասկնալ թէ ու՛ր գացած է, Վիտօյիոյ պարքային պաշտօնեաներէն մէկը եւ եկ Կ. Պոլիս եկաւ եւ նոյն անձին ձեռնամուխ խուզարկութեան կատարելու եւ Պ. լաթիֆ մէջ անոր հանդիպելով, հասկցաւ թէ ու՛ր կը բնակի։ Այդ պաշտօնեան երեք դիմաց ծանուցեց Վիէնի Պօլիս Ֆերտիի Պ. ալաթիոյ Տնօրէնին, որ իր կողմէ դիմեց Բերայի ոստիկանութեան։ Եւ էկ գիշեր ոստիկանութեան պաշտօնեաներ ձերբակալեցին Նէսիմ Էլիահը, Շիշլիի պանդոկներէն մէկուն մէկ մէջ, ուր մէկ քանի բարեկամներով կ'ուտէր։ Նէսիմ Էլիահ Բերայի ոստիկանատուն տարուեցաւ, ուր քննութիւն եւ գտան գործուած խարդախութեան մասին։

ՀՐԵԱՅ ԽԱԲԵԲԱՅ ՄԸ.— Սաղաթ կը գրեն թէ Ոսկեդրի Շալէյի մէջ Ավրամ Սաաթ անուն Հրեայ մը իր գտած ոսկերիչներէն երկու հազար սուքիի արժէքով գոհարեղէններ գ'առնէ ցանկապարի ծախելու համար եւ կ'անյայտանայ։ Ա. Հ. Հասան Գ բաքերա. իր վեցարեւ եւ Խազգիր ... Փախչելէն երկու օր առաջ, ուրիշ Մալաթ Լէվիէն ալ երկու հարիւր ոսկիի մարգարիտ գ'առնէ։ Ավրամ իր քով գանուած դրամները, իր փախուստէն առաջ, Օսեաւ կը զրկէ առեւտրական գործերու համար։ Ճէմալ իրեն ալ կ'ուղարկած. Ավրամ սեկէ առաջ ալ հայ ոսկերիչի մը երկու հարիւր ոսկիի գոհարեղէնները չորցած էր։ Ա. Սաղաթ, փախչելէ առաջ, Օսեաւ գանուող իր պարտատիրոջը դրկելու համար իր մարդուն 500 ֆր. տ. ժ. Ճօրժ ... Ավրամը Խազգիրեր առանց իր զարկուած է. սակայն չէ գտնուած։

ԿԱՏՂ"Ծ ՇՈՒՆ.— Երէկ իրիկուն, ժամ 11ին, Բ. Դուռ պողոտային վրայ, կատղած շուն մը անցորդներուն վրայ կը յարձակէր։ Նոյն պահուն Ա. Ի անուն քաղաքացի մը զբունել խածաւ. Նաեւ հատուած մը եւ ուրիշ մէկ քանի շուներ։ Ոստիկանները ստանձնեցին այդ կատղած շունը եւ զինքը Ոստիկանութեան Դեղաց պէտք ցեղին քննելու համար։

ՍԻՆԿԵՐԻ գնդապետական արդիւնքներու քաղուած է Բերայի շրջ. Ոստիկանութեան պաշտօներուն մէջ, Պօն Մարշէի գծնաց. Յանցագործները ամէն օր գալ է եւ մօտեցը ալդաւ։ 15

Եկեղեցական Քրոնիկ

ՄԵՐՍԻՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

Մերսինի մեր թղթակիցէն այս առաւօտ ստացանք հետեւեալ տեղեկութիւնները, մայիս 14 թուականով.—

Արեւելք բոլոր թերթերը հրատարակեր էր Մերսինցիներուն ուխտը թէ «Տ. Շաէէ վարդապետ այսօր իր պաշտօնավարութեան կը սկսի եւն.», սակայն յուսախաբ եղանք, այս լուրը մեզ մեծ բերկրանք չպատճառելով իր բարեկամներուն։ Մեզ պատճառ չեղաւ ամէն ի՛նչ յուսալու, Մէկ քանի օր յետոյ հանդիպեցաւ Ա. Սիմոնին չպատճառեց ու չիլլեցաւ, յուսահատութիւններս աւելի մեծ եղաւ։ Վեր ջապէս մայիս 11ին, հինգշաբթի օր, խովվական չպատճառելով Մերսին հասաւ Գեր. Հայր. հեռ'ացոյց, այս ժամանակ ուրախութեամբ պատիւ քաղաքիս ազգայինները, որոնք փութացին ողջագուրել իրենց սիրեցեալ քաղաքիս։ Շաէէ վարդապետ Մէտաժեբիի Սակալիեն չպատճառեց հարգուած ըլլալով, Պէրուէ ժամանելուն աւելի յարմար ատաց է իր ճամբորդութիւնը շարունակել նոյն օրը մեկնող խովվական չպատճառելով։

Տ. Շաէէ վարդապետ փափաքելով նոյն օրը մեկնիլ ուղղակի Ատանա, ներկայանալու համար Գեր. Առաջնորդին, Թաղ. Խորհրդոյ ընկերակցութեամբ կառք մը վարձեց եւ մեկնեցաւ երկ կոյական կառախումբով, իրեն ուղեկից ունենալով Մէրսինի Իֆթահ Զեւէ Թաղ. Խորհրդոյ Ցօլորք օրը, ուրբաթ, երեկոյեան կառախումբով Մերսին վերադարձան Ատանայի Գեր. Առաջնորդին հետ եւ երթալով Զէյվէեան էֆ.ի բնակարանը Տարաթ օր, Առաջնորդ Տ. Մուշեղ վարդապետ, ընկերակցութեամբ Շաէէ վարդապետի եւ Թաղ. Խորհրդոյ անդամոց, ներկայացան Վալի. Մութէսարրիֆին եւ այլ իշխանաւորաց։ Հետեւաբար, Շաէէ վարդապետ հաստատուեցաւ իր հովուական պաշտօնին մէջ, իբրեւ քարոզիչ Մերսինի։

Տ. Մուշեղ վրդ. վաղը Ատանայի Մանկապարտէզի հանդէսին նախագահելու առաջնորդութեան ուղղելու, մայիս 13 ժամին, չորրորդ անդամներով մեկնեցաւ, նախապէս խորհրդակցելով իր թեմին վիճակային գործերը։

Տ. Շաէէ վարդապետ, իբրեւ նախկին կրթական մշակ Ատանայի, իր առաջին քաղաքին իրաց պիտի հանէ նոր կրթական խորհուրդ մը։ Այս հաստատ քաղաքին վրայ արժէ զարկ զանուած է ազգային գործեր, եւ ազգային ժողովը նախաձեռնած են դպրոցները։ Տնօրէնութեան եւ հոգաբարձութեան կերտանալուն պահպանութիւնը, եւ կրթական ծրագրի մը սրտագ ուղղութիւնը պիտի կրնան փրկել ալ կրթական հաստատութիւնները, Ըստ մեզ, մանկավարժական պրակտիկը ուղղութիւնը յաջողեց մեզի կը պաշտէ ծաղկերն եւ մեծին նախաձեռնարար հետեւելու ուղղութեան, սպորտական գիտ մը ալ ջանալով նոյն ազգը գաղութին երկ շինելով ոմանց արդեւ գործ մեռնող ճանչեն եւ նոյն։ Իրական վարժարանին ուղղելի անդամ վերջապէս պատրաստել մեր խանութի կարողութիւն է, Դպրոցական գործին բարեգութեան համար, որոնց համար ամենայն Թաղ. Խորհրդը իր ազնուութեան պիտի ներէ, եւ մը նոր նկարագրական գործերը. հաղորդագրութեան՝ առաւոտեան կարող ճակատում զեղծ մը առջեւ համար ոչ մէկ զանազանութիւն չենար Մերսինցին։ Այս ամէնուն հրապարակին համար իր նոր պաշտօնը մը ամպէն յարգաբերելով կար եւ խանդավառութեան կը մաղթենք սիրելի Տ. Շաէէ վարդապետին։

Լոնտոնի մէջ վաճառականութեամբ հաստատուած անձեր, որոնցմէ յանձնաւոր կառավարիչ ալ կը գտնեն իւր ինկ հետ, առանձին հայ եկեղեցի շինելուն, սարերը մէջ քար ի՛ մեզ այն չզեղծեալ առաջինի Հայ եկեղեցականներ կը հրաւիրեն հոգեւոր պաշտօ'ը համար։ Այս տարի ալ Զասլէն վերջ հրաւիրուեր է Իւթիւմեան Տ. Գէորգ ծայրագոյն վարդապետը, Մանչեսթրէն հոն երթալով. անցեալ եւ բնական եկեղեցւոյ պէտքէն խնդուեր է Թօլոսաւանութիւնը պաշտօն կ... իր բնակ եկեղեցւոյն մէջ եւ այս տօնախմբեց ընդունուեցաւ, իր հետ բերած վէմ քարով եւ եկեղեցական զգեստներով պատարագ մատուցեր եւ քարոզ խօսեր է, այս առթիւ հաղորդելով ներկայ գանուողները։ Լոնտոն գանուող Հայերը եւ իրենց ընտանիքները ներկայ գտնուեր են այս սրբազանութեան։

—Ցաւով Ուլտէրեաց Դ. անդամ Բաւ Ե. հաւաքեց որ անցեալ տարի ուխտավորաց բնակութիւններու համար մեքենա մը հաստատել եւ վայելչական յարմար ղասաւորումներ, հետեւելով որ վարձատրել գործերու առանձին առանձին ազգայնութիւնը չի յաջողին ուխտաւորաց լաւորթ բնակարան մը համար եղած բնդհանուր ուղղելը, որուն է այս վարձատրած բնակարաններէն (տեղական եւ գաւառացիներու) թողնելով բնդհանուր եւ մեծ քահանայութիւն մը պահպանել, որուն մէջ ուխտաւորներուն բոլոր բաները գտնուին իրենց ձիգուած հանդէն մէջ։ Ցանձնաժողովը այս որոշումը ապրէ յոյսը հարկաւոր ճշմարտ մէջ ու առանձնած է այս գործին պաշտօնութեան եւ ապրեցուցեան համար, եւ այս մարդ առողջութիւն եղած է Հրանտ Ասատուր էֆ.ի, որ իր դիտաւորութեան բնդունած ըլլալով, յանձ.

Նուիրեալը պիտի հարկադրուի անկատար տարիքի մը յանձնել այս ուխտաւորութիւնը։

—Դպրոցական տարեշրջանին մ բնուութեան պատճառաւ, Ս. Պատրիարքը հրաման պիտի տայ վերահաստատուել Մ իւ տարի միացեալ Թաղ. Խորհրդոց ար. ինչպէս յայտնի է, ծառն ժ գտնել կողմէ մէկ տարրուած համար պաշտօն ստացեալ եր վարելու երեք Թաղերուն եկեղեցական եւ կրթական գործերը։

—Պաղտատի Իսքէլէ Ժողովը, անդամ եւ ծանօթ վաճառական Ցաքոբ էֆ. Պալեանեան կարեւոր գումար մը նուիրեր է ի նպաստ վերոյիշեալ Թաղի Պատրիարք Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյն։ Տնզելի Պատրիարքական փոխանորդ Տ. Սերովբէ Վ. Սամուէլեան անձամբ ակնկոր Պատրիարքին է մշտօ ասոր եկեղեցւոյ շինութեան եւ անցոր վերջը կը վերադառնայ Պաղտատ։ Այս առաւօտ մէջ պիտի կրնայ ծանօթել Ս. Եկեղեցին. իսկ յառաջիկայ կիրակի օծումը պիտի կատարէ Տ. Սերովբէ Վ.։

—Ուսանիս. Խորհուրդը իր նոր պատրաստած կրթական ծրագիրը վաւերացնել տալէ վերջ, ժամ հիտ մը պիտի ըլլէ Ղալաթիոյ խնամակալութեան հետ, խորհրդակցելու այն մէջքներուն վրայ, որոնցմով կարելի պիտի ըլլայ Կեդր. վարժարանի մէջ կամ երկու դասարանները վարժարանանոցի ծրագրին պատշաճեցնել։

—Սելէւչիա Տ. Աւետ քահանան, որ փելանդրութեամբ դատապարտուած էր, դիմում ըրած ըլլալով Պատրիարքարան, Կրօն. Ժողովոյ որոշմամբ յանձնարարուեցաւ Պրուսայի Առաջնորդին, որպէս զի իրրեւ վիճակաւոր՝ յարմար դասած կարգադրութիւնը ընէ։

—Սամաթիոյ Ս. Գէորգ եկեղեցւոյ դպրաց-դասու Տ'օրէն Խորհրդոյ ատենապետ Լեւոն էֆ. Սինէմեան, որ դպրոցներ բարերար Կարապետ Ճեպէճեան եւ հոգեւոր պաշտօնատար փոխանորդը եւ մեկնումէն դպրապետաւ. ճանն պաշտօնը, հայելական խնդոյ, մը ամիս Տ օրէն Խորհրդոյ քանակիս Հէթուէ էֆ.ի եւ ունկեցի Կովսանդր էֆ.ի հետ անհամաձայնութիւն մը ունենալով հրաժարեր է։

—Սամաթիոյ մէջ քանի ծնողներ դիմեր են Ուլան Թաղին ազգ. վարժարանը մերժեր աշխատութիւնը, իրենց զաւակները առաջուներ են չլիակոյ տարր եւ ազգ. վարժարաններ զրկել։

—Դասաւորական Խորհուրդը հետեւ կը մասնակցի Պատրիարքարանի մէջ, Նախագահութեամբ Փոխանորդ Սրբազանին, եւ գրագրելու ամասնական գանձուսի քննութեամբ։ Ի մէջ այլոց դարձել Մաքրիգիւղի Ս ի ամասնական խնդիրը նկատողութեան առաւ, եւ յաջող ն աեւ անոր հեղ թաղարարութիւնները։

—Կարինէն Թեր ու գէմ հեռագիրներ հասած են Պատրիարքարան. ոմանք կ'ուզեն որ Տ. Եղիշէ Վ. Պալեան չզբաղէր Կարին. իսկ ոմանք ալ կ'ուզեն որ ժամ առաջ զրկուի։

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Ի գիտութիւն պատ. Ազգայնոց կը ծանուցուի թէ Ազգ. Հիւանդանոց ըի հագարութեան կոմանէ պաշտօն յանձնուած է Տէր Սրբազան Սուրբ Փրկչի 1907 յառաջիկայ տարւոյ Ը. դրամով Օրացոյցին մէջ ընդգրկելի բաժին ունի Մեր հաւաքելու համար, որոնց փափաք, ժէք գանձելու ժամանակ պատրաստ է հոգաբարձութեանս պաշտօնական ստացագիրը ներկայացնել։

* *

Հոգաբարձութիւնս կը ծանուցանէ պատ. հասարակութեան թէ Հասարակութեան անուամբ Եւրոպայի մէջ պատրաստուած լուցկիներն այս անգամ Պոլիս հասած են եւ կը վաճառուին մայրաքաղաքին եւ գաւառաց մէջ հետեւեալ վաճառականներէ։ Ուստի կը խնդրուի պատուաւորման ազգայիններէն որ հաճին գործածել այս լուցկին, որուն անուանն ողջամութիւնը երաշխաւորեալ է եւ որուն հասոյթը պիտի գործածուի Հասարակութեան հարիւրաւոր պատսպարելոցս օգտին։

Կ. Պոլիս, Հիւանդանոցի դրասենեակը։

» » Շիրինեան վաճառատուն։

» » Սուրէնեան վաճառատուն։

Բերա.—Սուրէնեան եւ Աչըքպօեան վաճառատուն։

Իզմիր.— Ա. Արթունեան եւ Մ. Զօլըքեան,

Պարտիզակ.—Մ. Տէր Կարապետեան.

Ատաբազար.—Ե. Սվաճեան եւ Յ. Սէմէքեան։

Պրուսա.—Կ. Հէքիմեան։

Պանտրմա.—Ս. Փափազեան։

Տարաբէլ.—Ե. Մելքոնեան։

Եսկիշէ.—Գողոշեան եղբարք։

Տրապիզոն.—Ի. Գաբթեան զաւ. Նաեւ գլխաւոր մեծավաճառաց եւ նպարավաճառաց քով։

(Հաղաքարձութիւն)

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.—Օսմ. Հանր. Պարտքի Քաղաքական Ընդհանուր Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ Պաֆրայի ձկնորսութեան տուրքը նախապէս վարձու տրուած էր 149,350 ղրուշի (ամէն 100 ղրուշէն), երեք տարւոյ համար։ Այս պայմանաժամը մօտերս աւարտելուն պատճառաւ, Վարչութիւնը աճուրդի դրած է վերստին տուրքը, երեք տարւոյ համար Նորէն վարձու տալու, 1322 մարտ 1էն սկսեալ։ Անոնք որ կ'ուզեն մասնակցիլ այս աճուրդին, հարկ եղած երաշխաւորութիւնները ունենալով, պէտք է դիմեն Հանր. Պարտքի Ընդհանուր Տնօրէնութեան (Զինուորութեան Ճիւղ)։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

6|19 Փետրուար 1906

Այսօրուան Հեռագիրներ

ՄԱՏՐԻՏ 1 յունիս.—Երէկ իրիկուան յաւակնութիւնները դիւթական էին, ամէն կողմ լոյսով ողողուած էր։ Ժողովուրդը գիշեր մինչեւ առաւօտ պողոտաներու փողոցներուն մէջ։ Ամէն կողմ հանդարտութիւն կը տիրէր. երգեր կ'երգուէին եւ վերջապէս մեծ խանդավառութիւն կը տիրէր։

—Այս գիշեր արքայական պալատան մէջ մեծ հացկերոյթ մը տրուեցաւ ի պատիւ բոլոր իշխաններուն, դեսպաններուն եւն. յետոյ ընդունելութիւն մը կատարուեցաւ։

ՆԻՒ ԵՈՐՔ.—Սան-Ֆրանչիսքոյի բնակիչներէն շատերը չեն ուզեր այդ քաղաքին մէջ բնակիլ, որ պիտի վերաշինուի։ Բանկերները մեծ բաղմութեամբ կը գաղթեն Ամերիկայի միւս քաղաքները. Սան-Ֆրանչիսքոյի մէջ բռնցեթոյ բնակող ժողովրդեան մէջ հաճախեն անեղ երեւան ելած է։ Այս պարագաներուն հանդէպ կը կարծուի թէ քաղաքը պիտի չվերաշինուի։

ԲԱՐԻԶ.— Նախագահ Գ. Ֆալիէր ընդունեց ծերակոյտին նոր ընտրած Գ. Տուբինան։ Գ. Լէոն Պուրժուա հայր Հրարկեց ծերոյն նոր ընտրութեր։ Ֆրանսայի Նախագահին եւ Գ. Բուրժուայի միջեւ առանձնակցութիւնը շատ սիրալիր էր։

—Գ. Հայր Պրեան Եւխոփ. Ժողովին առաջնորդ առաջնորդէս ընտրուեցաւ 500 քուէներէն. 398 քուէներով։ Զարմանալի չէ զարմացնել Գ. Գ. [illegible] յայտնած կարծիքը ու Գ. Գ. [illegible] հաղորդելէն յայտնեց եւ ըսաւ թէ կը յուսայ որ Ժողովը պիտի արդարացնէ իր յոյսերը։

—Սխալ է Վիէննայի մէջ հրատարակուած լուրը թէ Վիզէ հանդէպ համաձայնութիւն մը տեսնել Գերմանիոյ հետ սեր մօտ Կ'ըսուի թէ Նախարար Նախագահը պիտի երթայ իր առողջական գործադրութիւններէն կազդուրուելու համար։

—Ռումանիոյ պաշտօնաթերթը կը ծանուցանէ թէ Կարոլ Թագաւորը, յառաջիկայ օրը, պիտի ընդունի սպանիական պատուիրակութիւն մը որ ծանուցանէ պիտի կատարուելիք յարսնիքին համար մէկ մէկ մեկնելը։

ՎԻԷՆՆԱ.— Վաճառի հաւանական մեծ քաղաքի հանգէստ առթիւ Ֆրանց Եօզէֆ կայսրը շնորհակալական հեռագիր մը ուղղեց Գերմանիոյ կայսեր, որ պաշտպանեց, չնորհակալութիւն յայտնելով եւ բռնելով որ բարեկամական միջնորդութիւն ուղղելը գրուած է իրեն եւ թէ երախտապարտ է Ֆրանց Եօզէֆ կայսրը համակրական զգացումներուն համար։

ՊԷԼԿՐԱՏ.—Սերպ կառավարութիւնը մտադրեց Պէլլիին մէջ բանակցութեան ալ սէր ձեռնարկէ՝ Գերմանիոյ հետ կայած առեւտրական դաշնագրութեան մասին մէջ քանի փ-փ նուէրներ ընելու համար. միանգամայն միջոցներ ձեռք պիտի առնէ հարցեմելու աւստրիական առեւտրական կարգադրութիւնը, որուն պիտի հասնին նաեւ Ռումանիա։

ԼՈՆՏՈՆ —Լոնտոնի Պանքա օվ Մէքսիքոյի հետ բանակցութիւններ կը կատարուին՝ Նիքարակուայի համար մեծ միլիոն անգլիական ոսկիներ փոխառութիւն մը կնքելու։ Թէեւ բանակցութեանց արդիւնքը դեռ յայտնի չէ, սակայն կը կրօշկեւարութեան խորհրդի վրայ վիճաբանութիւն կը կատարուի։ Տոկոսը հարիւրին հինգ պիտի ըլլայ եւ հրապարակելու գինը ալ հարիւրին 92

ԹԱՆՃԷՐ.—Վաղը հոս կը ժամանէ իտալական գեօղանին Նախագահ Գ. Մաժ. ուժիական գիւտ, որ Մարոքի Էմիրին պիտի ներկայացնէ Ալխէզիրասի Դաշնագրին բնդհանուր բովանդակութիւնը։

ԲԵՆՏԻՐԱՊՈՒՐԿ.—Կ'ըսուի թէ Կաբէլքին դուլբեր ամրացնելուն պիտի հրաժարի։

ԲԱՐԻԶ —Ֆրանսական ռազմակառքերու ժողովը այսօր սաւառեց իր ալխատութիւնները։ Թէեւ պաշտ Ն զը դրամ նի կը պատնէ, բայց գիտել կայ թէ հատկութեանց 26ի գէմ 48 ձայնով նոյն ժողովը կարծիք յայտնեց եւ Եկեղեցիի եւ Պետութեան բաժանման օրէնքի պրավելէ կարգադրութեան քննութեան մասին։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 19 Մայիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Օ. Ռ.	104	01
Ամենէն բարձր գին	»	104	01½
Ամենէն վար գին	»	103	32½
Ռումէլիի Երկաթուղի գոց	ֆր.	144	75
Ամենէն բարձր գին	»	144	75
Ամենէն վար գին	»	143	75

ԲԱՑՈՒՄ 20 Մայիս

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միաց.	Ք. Կ.	103	38
Ռումէլիի Երկաթուղի	ֆր.	144	50
Շիրքէթի Խայրիէ		37	—
Թարասու		171	—
Ռէժի		19	05
Օսմ. Պանքա		—	—
Օսմանեան Պանքա		438	—
Տէրքոս		312	—
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4	52
Թրամվէյ բաժնեթուղթ		9	30
» ժուիսանս		4	37
» պարտաթուղթ		496	—
Քարափ Կ. Պոլսոյ		503	—
Թրանսվալ		56	50
Քրէտի Ֆոնսիէ Էժիբսիէն Ա		316	—
» » » Բ		266	—

Լովրիմ		65	—
Անատոլի երկթ. բաժնեթուղթ		19	35
» » պարտաթուղթ.		522	—

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	Ղր.	—	—
» » » չէք	»	109	22½
Բարիզ » »	Ֆր.	23	—
» » » չէք	»	—	—
Պերլին անատեան չէք	մարք	18	73
Վիէննա չէք	ֆիօր.	21	95

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	Ղր.	87	07
Անգլիական ոսկի	»	109	27
Բոլ էմբերիալ	»	90	—
Քրիմից	»	50	30
Մէճիտիէ արծաթ	»	107	27
Մէթալիք	»	101	20
Ռուսական Թղթադրամ	Օ. Ռ.	8	65

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 1 Յունիս

Անգլիական Քոնսոլիտէ	Ք. Կ.	89	31
Միացեալ Օսմ. պարտք	բաց.	94	50
	գոց.	94	75
Օսմանեան Պանքա		16	75
Ռուսական 1888–1889		81	25
Հելլենական 5 %		54	—
» Մօնօբօլ		54	—
Պուլկարական 1892		103	—
Եգիպտոսի Իւնիֆիէ		104	25
Ճափոնական %		92	87
Թրանսվալ		2	25
Չէրթէրտ		1	56
Փոխանակագիր		25	37½

ՓԱՐԻԶ, 1 Յունիս

Ֆրանս. Ռանթ 3 %		98	60
Միաց. Օս. պարտաթ.	բաց. դր.	95	90
	գոց. »	96	25
Օսմ. Կայս. Պանքա	ֆր.	671	—
Օսմանիէ	»	—	—
Ռումէլի երկաթուղի	»	146	25
Օսմ. մաքսատուն	»	499	—
Օսմ. Ռէժի	»	440	—
Բրիտիշ Թիւրք 4 %	»	520	—
Քաէտ Լիոնէ	»	1164	—
Իտալական Ռանթ		105	80
Սպանիական արտաքին		96	20
Աւստրիական		99	60
Թրանսվալ		58	—
Ռուսական 4 % 1901		82	—
Չէք Լոնտոնի վրայ	»	25	195
Պոլիս Բաղդադ	»	683	—

ՎԻԷՆՆԱ, 1 Յունիս

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	ֆր.	240	30
Ռումէլի երկաթուղի	»	154	—
Օսմ. Ռէժի	»	411	—

ՊԵՐԼԻՆ, 1 Յունիս

Միացեալ պարտաթուղթ	ֆր.	95	75
Ռումէլի երկաթուղի	»	145	25
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	103	50
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20	315

ՊՐԻՒՍԷԼ, 1 Յունիս

Օսմ. միացեալ պարտք		95	05
Ռումէլի երկաթուղի		145	25

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.—Վարչ. Խորհուրդը կը ծանուցանէ Օսմ. Հանր. Պարտքի արժեթղթերուն թէ 1881 դեկտ. 8|20ի Հրամանագրին Ն. յօդուածին 5.դ հատուածին համաձայն, բոլոր այն կտրօնները, որոնք իրենց պայմանաժամու աւարտելէն մինչեւ վեց տարի ներկայացուցած չեն գանձուելու, չեղեալ պիտի նկատուին։

Հետեւաբար, պայմանաժամը 1906 սեպտ. 1|14ին աւարտող թիւ 34 կտրօնները, որոնք չեն գանձուիր մինչեւ 1906 30|31 օգոստ., Օսմ. Հանր. Պարտքի սեփականութիւնը պիտի ըլլան։ 1–8

* *

Կը ծանուցուի կը ծանուցանէ 4% Բրիտիշ թէ պարտաթղթերու տէրերուն թէ 1890 մարտ 15|27ի Կայս. Հրամանագրին ԺԴ. յօդուածին համաձայն, բոլոր այն կտրօնները, որոնց իրենց պայմանաժամու աւարտելէն սկսեալ մինչեւ վեց տարի չգանձուին, չեղեալ պիտի նկատուին։

Հետեւաբար, պայմանաժամը 1900 սեպտ. 1|14ին աւարտող այս պարտաթղթերուն թիւ 20 կտրօնները, որոնք մինչեւ 1906 սեպտ. 30|13 չգանձուին, Օսմ. Հանր. Պարտքի սեփականութիւնը պիտի ըլլան։ 1–8

* *

Խորհուրդը պատիւ ունի ծանուցանելու Ռումէլիի երկաթուղւոյ պարտաթղթերուն տէրերուն թէ գործադրելով 1881 դեկտ. 8|20ի Կայս. Հրամանագրին Ն. եւ ԺԳ. յօդուածները եւ 1903 սեպտ. 1|14ի յառաջիկայ Հրամանագրին ԺԹ. յօդուածը, 1876 օգոստ. 1ի 39 դ վիճակահանութիւններէն շահած Ռումէլիի երկաթուղւոյ պարտաթղթերու յետագայ թիւերը, որոնք չեն ներկայացուած դանձուելու համար, չեղեալ պիտի նկատուին 1906 օգոստ. 1ին. Ահ թիւերն են՝ 222,071. 328,089 386,835, 490,145, 539,4‧7 539,437 1,783,502, 1,913,633, 1,969,975. 1–24

Կ. Պոլիս 1 յունիս 1906

* *

Ազդ. — Հանր. Պարտքի Վարչութիւնը հաւաքուելիք գրամ է հայթայթելու մը հինգ հարիւր տարի մեծ չէքի վաճառման տնօրեն, անհատաբար յանձնելի Օսմ. Հանր. Պարտքի. Պոլսոյ կեդրոնատեղերին՝ չէքի 30 Զէյթոնինին 301, Զէյթոնին Գասըմ Փաշայի մեթրանաշերին՝ չէքի 220, Դեբոլմանթուղթի պարտերին՝ չէքի 250։ Առաժանկոյ ծաւաղուրդը տեղի պիտի ունենայ երեքշաբթի օր, 1906 23|5 Յունիսին, կէս օրէն առաջ ժամը 2էն մինչեւ կէս օրէն ետքը ժամը 3ն։ Վերլիշեան ծաւաղուրդը տեղի պիտի ունենայ ...

Նաեւ 3% ընդելով մը՝ ու ժամկոյ նաեւ զուրցին փաղուածին յոլոբորոց երեք օրեն բու միջոցին։ Երրորդ օր՝ 25(7 յունիս 1906՝ ծաւաղուրդի մասնակցութիւնը պիտի օր ընդունուի կէս օրէն ետքը մինչեւ ժամը 3։ Անոնք որ կը փափաքին մասնակցիլ, պարտին իրր երաշխաւորութիւն Վարչութեան հեգը. Սեւուինը է պահանջել ըլլալիք հայթայթման արժէքին % 10ը՝ հէնուաճ դրամով։ Ցանձնաժողովին ատարանը յայտարարէ ամբողջել առաջադրութեանց առէ գրուած է հասարակութեան, որ կրնայ անոր մասին տեղեկութիւն ստանալ ամսաժողովութեան ճիւղէն՝ կէս օրէն առաջ ժամը 2էն մինչեւ կէս օրէն ետքը ժամը 3։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

20|3 մայիս 1906 12–12

ԱՍՈՒԵՂԻՆԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ՃԱՆՈՍԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ՄԵԾ ՃԸՂՃՈՎ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

Ղալաթիա Խարակէք փողոց, թիւ 3 հաստատուած այս վաճառատունը վերջերս մասամբ այրած ըլլալով՝ ազատուած ամբողջ ապրանքները կը ծախուին հարիւրին 50 բացառիկ զեղչով, իսկ ամրան համար նոր բերուած ապրանքներն ալ անմրցելի գիներով կը ծախուին։ Ամէն ճաշակի յարմար աժան եւ ազնուն ապրանքներ կարելի է գտնել հոն։ Դիմեցէք եւ դոհ պիտի մնաք։ 12–40

Ա. Լ. ՑԲԻԿԸԼ

ՊԻՑ ՕՂԼՈՒՆՏԱ, ՃԱՏՏԷՒ ՔԷՊԻՐՏԷ, ԲԱՍԱՃ ԿԱԼԵՈՒԱ ՍԼՐԱՑ

Եսի կիհիճմէֆ իսպէռնեիզ մէգիբէր մաղազաեք ուճուփմաեեզզ

ՍԱԼԸՆՃԸ 21 ԿԻՒՆ ԻՋՈՒՆ

ՊԻԻՆԱԻ ՏԷՂՍ. ՕԼ.ԱՐԱԳ

ՊԼԵՕՆԻՒՔ ԼԻՔԻՏԱՍԻՕՆ

Մէջիտիէ աղբաղատա սաթըլան էշեա քարաքըլտըր վէ ֆիյաթլար մահսուս օլարաք, դու էշեալար մէյանընտա պաթիստատան դըրլ դը 15 ղուրուշտան պալթօ... ... 13 ղրուշտան, չէտիրէ 20ատէն, ... 2 ղուրուշտան, ... 45աէն, ... 60աան, ... 85աէն, ... 45աէն, ... 30աան, ... 40աան, ... 70աէն, ... 60աան, ... 54աէն, ... 36 ղուրուշտան վէ սաիրէ վէ սաիրէ։

Իւէքսիք վէ ... ...

Մուհթէրէմ ... ... 24 Աղուսէ ... ...

ՍԱԼԸՆՃԸ 21 ԿԻՒՆ ԻՋՈՒՆ

... ... 10–12

ԱՄԷՐ ՊԻՔՕՆ

Société Producteur du France, Péra

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԵԱՆՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ, ԲԵՐԱ

Ամենաբարձր զանազանութեամբ արժանացած զանազան ցուցահանդէսներու մէջ։

AMER PICON
PHILIPPEVILLE
G. PICON
AMER PICON

ԱՄԷՐ ՊԻՔՕՆԸ, ամենէն շատ ընդունուած ըմպելի, պատրաստուած է ամենամաքուր հարկ յաղթ եւ ... Իր կազմէն եւ հոգեւոր ... յատկութիւններուն համար է որ կը յանձնարարուի ... Ասոր առթիւ ... Այդ ... ... եւ ... ...

Ծանօթ. — Անխիղճ մարդիկ մեր վաճառատեղը գ'ընծած ըլլալնուն, Ամէր Պիքօն ... մեր բոլոր յաճախորդներուն ... ... որպէսզի կեղծիքը ճանչնան, պէտք է ... որ շիշերը Պիքօն եւ ... ... կըլ։

Միակ ներկայացուցիչ Կ. Պոլսոյ մէջ

Գ. Լ. ԲԱՐՄԱ։

Գ. Գ.

Բ. Պանափ	Ղալաթիա
Ա. Ռէգթիա	»
Էգօնօմիք Գօօբերաթիվ	Ղալ., Բերա եւ Գատըգիւղ
Ռօզաարիօ Սիւաօնէ	Ղալաթիա
Բարտօլոմէօ եւ Մէլէթիատիս	»
Ժ. Սթամփոլուլօ	»
Սթամփոլուլօ Եղբարք	»
Քոլթսոֆի Եղբարք	»
Վէնսան Գատալեան (գեղձեց)	Կ. Պոլիս
Մէնտէս Քեանդլա	»
Տ. Մեղիքեր ... եւ Ընկ.	»
Մ. Մեղեքեր	»
Թ. Լէնօ	»
Գ. Սեֆէրեան	»
Ժ. Վօնթէլիոնօս եւ Ընկ.	»
Էմիլ Լանտըքան	Բերա
Տէմէթրաքօբուլօ Եղբ. եւ Ընկ.	»
Թ. Սուրէնեան Բերա, Կ. Պոլիս, Ղալաթիա	
Պօն Մարշէ	Բերա

եւլն. եւլն. եւլն. 25–52

Մ Օ Ս

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Ճամբորդ եւ ապրանք փոխադրող
շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սկդի	Նայլօֆրիա
Միճիա	Էմէյսիա
Րափիա	Պուզիրիս
Թէյպըր	Մօքրիա
Նարպօն	Ֆայկի
Նավարինօ	Ֆարօս
	Թիպս

Ամասիս շոգենաւը յունիս 11ին պիտի հասնի Բաթումէն եւ ամսոյն 15ին Լիվըրփուլ պիտի մեկնի։

Թապոր շոգենաւը Սեւ ծովէն գալով դէպ ի Լիվըրփուլ ճամբայ պիտի ելլէ յունիս 10ին։

Քիրֆրէճ Լիվըրփուլէն ժամանելով յունիս 15ին դէպ ի Սեւ ծովու նաւահանգիստները պիտի մեկնի։

Ֆարոս Լիվըրփուլէն ճամբայ ելլելով յունիս 26ին դէպ ի Կ. Պոլիս, պիտի մեկնի դէպ ի Սամսոն, Տրապիզոն եւ Բաթում։

Առաջին կարգի շոգենաւերը չորս հանդերձաւոր են, նաւուն միջնակը ընդարձակ սենեակներ ունին, ելեկտրականութեամբ կը լուսաւորուին եւ կին ճամբորդներու համար առանձնակի ունին։

Երկրորդ կարգի շոգենաւերն ալ առանձնակի թեւով ճամբորդներ կ'առնեն բայց առանձնակի չունին։ ոսկի
Կ. Պոլսէ Լիվըրփուլ Ա. կարգի գին է 15
» » Բ. » » » 11

Կը խնդրուի վաճառականներէն որ փոխադրութեանց կամ Ղալաթիոյ մաքսէն հանելու համար՝ իրենց հրահանգները տան շոգենաւին ժամանումէն 24 ժամ առաջ։

Ամերիկայի եւ Եւրոպայի նաւահանգիստները տանելու համար ապրանքներ կ'ընդունուին։

Դիմել առ Հ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ և Ընկ.
Գործակալք
Ուիթոլ խան, Գալաթ փողոց, Պոլիս
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ ԸՆԿ.
4—50 31 Ճէյմս Սթրիթ, Լիվըրփուլ

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻԻՆ
Ժամանակացոյց կառախմբ. երթեւեկ.
1906 Մարտ 1 (Ն. Տ.) հինգշ. օրէն սկսեալ
ԳՕՆԻԱ—ԷՐԷՅԼԻ—ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

Ե Ր Թ		Կառխմ. 622 Ապր. և ճմբ.
Կայարան		Առաւ.
Գօնիա	մկն.	11 —
Գաշին խան		11 31
Չումրա		12 15
Արքէ Էօրէն		12 43
Մանտասուն		1 12
Գարաման	ժմն.	1 43
	մկն.	1 58
Սիտրօզա		2 24
Այրանճը-Տէրպէնտ		3 14
Ալլաճա		3 50
Էրէյլի	ժմն.	4 15
	մկն.	4 35
Պուլկուրլու ժմն.	առաւ.	4 50

Դ Ա Ր Ձ		Կառխմ. 621 Ապր. և ճմբ.
Կայարան		Առաւ.
Պուլկուրլու	մկն.	5 5
Էրէյլի	ժմն.	5 23
	մկն.	7 20
Ալլաճա		7 47
Այրանճը-Տէրպէնտ		8 31
Սիտրօզա		9 13
Գարաման	ժմն.	9 37
	մկն.	9 52
Մանտասուն		10 25
Արքէ Էօրէն		10 54
Չումրա		11 30
Գաշին խան		12 6
Գօնիա ժմն.	երեկ.	123 5

29—50

Khedivial Mail Line

(Քէտիվիըլ Մէյլ Լայն)

Շոգենաւային Ընկերութ.

Շաբաթական ամենեն արագ երթեւեկը Պոլսոյ եւ Աղեքսանդրիոյ միջեւ.

Իսմաիլիա շոգենաւը, նաւապետ Կոլթըրի, կիրակի, 3 յունիս 1906 (Ը. Ե.) կէսօրէն ետք ժամ 4ին, Աղեքսանդրիայէն հոս կը ժամանէ, իսկ երեքշաբթի, 5 յունիս 1906 (Ը. Ե.), կէսօրէն ետք ժամ 3ին պիտի մեկնի Աղեքսանդրիա, հանդիպելով Միտիլլի, Իզմիր եւ Պիրէա։

Տեղեկութեանց համար դիմել Ընկերութեան գրասենեակին, Ղալաթիա, քարափին վրայ, Մէյմէնէթլի խան, իսկ ժամանակաւ, Պոլիս, Վալիտէ Սուլթան խան։

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՔԱՐՕՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ՔԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.
[illegible]
Յունիս 4ին Անատոլի, Սեւ ծովէն։
» 12ին Միճկրէլլի, Մարսիլիայէն։
[illegible]
Յունիս 5ին Անատոլի, Մարսիլիա (Մալթայի ճամբով։)
» 13ին Միճկրէլլի. Սամսոն, Տրապիզոն, Բաթում, Նովորոսիսք։
Ա. կարգ Բաթումի համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիոյ » 160 »
Բ. » Բաթումի » 150 »
» » Մարսիլիոյ » 120 »
Տեղեկութեանց համար դիմել Գալաթիոյ Թօփհանէ քարափին վրայ։
15 34—50 Ֆ. ՔԸՊՕՒԼ

Արտօնատէր ԶԱՐԵՀ ՆԻՒՍՈՒԹԵԱՆ

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ

ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆԵԱԼ ՎԵՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ
1892 Օգոստ. 2/14 եւ 1310 Սէֆէր 20 թուակիր ֆէրմանով

Դիմել Ընկերութեան գեդր. գրասենեակը, Ղալաթիա, Նոլլէ խան, Հէզարէն փողոց, թիւ 14, Թօփէրթէյլ վաճառատան դիմաց, կամ հետեւեալ հասցէներուն.

- Պոլիս, մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Պանքայի, Նէնէ Ճամիի հրապարակ.
- Պոլիս. Արձանագրութեան գրասենեակ Ընկերութեան, Գանչէ Գարու, Քրամ. ունէյի համար, Թ. 40, մայրաքաղաք մօտ։
- Պոլիս, Մ. Մ. Ի. Սարաֆ եւ Ռօսիդի, Շէյխ իւլ Իսլամ խան, Գանչէ գարու թիւ 10։
- Պոլիս, Ապուր պէյ եւ Ընկ., Վէզնէճիլէր փողոց։
- Պոլիս, Գ. Ս. Այվէլօղլու, Էմին-Էօնիւ, Գանչէ Գարու, Իզմիր փողոց։
- Պոլիս, Իհսան պէյ, Իզզէթ փաշա խան։
- Գատըգիւղ, Բահրիյէ էֆ., շուկայի հրապարակ։
- Գատըգիւղ, Մ. Ա. Անդրէա, Մօտա [illegible]։
- Պէյլէրպէյի, Մ. Ա. Տէմիրճի։
- Բերա, Մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Պանքայի, Մեծ Փողոց։
- Երէնքէօյ, Թէօլմէճէ Սոքաք, նաւակայան մօտ։
- Շիշլի, Մ. Է. Ռոսի, [illegible], թիւ 137.
- Ղալաթիա, Մ. Ա. Բիրմանի, թիւ 12, Թիւնէլ խան։
- Բէշիկթաշ, Բ. Սամմարիա։
- Մեծ Կղզի, Րէսուլ էֆ.
- Մաքրիգիւղ, Մ. Ա. Անճելիտէս, կայարանի հրապարակ։

17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ։ 29—50

ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԵՐԹԵՒԵԿՈՒԹԵԱՆ ՑՈՒՑԱԿ

1906 Մայիս 15էն (Հ. Տ.) սկսեալ ցնոր անօրինութիւն։ 2

Վոսփորէն կամուրջ

9 30 Արնվ. չնկք. պէյլպ. գուզ. պէշքԹ.
9 30 ՍԹՆ. միրկ. ր. հիս. պէպ. արնվ. զրչ. օրԹ. պշքԹ.
9 30 Ր.ա.զավազ ենէնմիլ. մսպ. պէքտ. Թարպ. ենք. միրկ։
9 30 Պէյք. բաշ. չպք. զանլ. ա հիսար. գնտ. պէշկԹ.
10 40 Միրկ ր.ա.հիսար Գնտ Պէպ արնվ զրչ օրԹ պէշկԹ։
11 Վնք Չէնկ պէլ զուզ պէշկԹ։
11 պէյք. բաշ. չուպ. զանլ. ա. հիս. զանտ. պշքԹ.
10 45 Ենմ. մէսպ. պէյքտ. բիրէճ. Թարպ. ենք. սԹՆ. միրկ. Պէշկ.
11 35 Միրկ. ր.հիս. պէպէք արնվ։
11 45 Չէնկ. պէյլպ. զուզկ.
11 50 զրչ. օրԹ. պէշքԹ.
11 20 Ր.ա.զավար ենէնմ մզրպ պէյքտ Թար ենք միրկ պէշկԹ։
12 30 Վնք չէնկ պէյլ զուզկ պէշկ։
11 45 Պէյքօզ չաշ սԹՆ ր.ա.հ ս գնտ պէպ անվ Գրչ օրԹ պշքԹ։
12 45 Միրկ Ր.հիս պէպ։
1 Արնվ զրչ. օրԹ. պշկԹ.
11 50 Ենմ Մէս պյքտ բչճ Թար պյք բաշ չպք զանլ ա.հսար գնտ պէշ։
1 15 ա.հիս. գնտ. վնք. չնկ պէյլ. զուզզ. պշկ. Գապ։
1 Ենք սԹՆ Գանլ միրկ ր.հիս պէպ անվ զրչ օրԹ պէշիքԹ.
12 15 Եէնմ. մէսպ. պյքտ. Թար. եէնք.
1 Ենմ մէս պէյքտ Թար ենք միրկ Պէշկ։
2 Միրկ ր. հիսար պէպ արն
2 20 Գրչ. ՕրԹ զուզկ։
2 15 Վնք. Չէնկք. պէյլ. պէշկԹ.
1 35 Թրպ Պէյքօզ Բաշ Չպք գնլ ա.Հիսար գնտ պէշիկ.
2 40 Ա.հիսար զանտ վնք չէնկ Պէյլ զզկ պշկ։
1 Ր.ա.զվզ, Ենիմ. մէսր. պյքտ. Թար. ենք. սԹՆ. միրկ. պէշկ։
2 45 Միրկ ր.հիս պէպ անվ զրչ օրԹ պշկԹ։
3 30 Վնք չնկ պէյլ պշ։
3 պէյզզ. բաշ. չուպլ. զանլ. ա. հիսար. գնտ. պէշկ.

4 Ա.հիս գնտ վնք չնկ պէյլ պշկԹ
3 ենէմ. մէսր. պյքտ. Թրպ.ենք. սԹՆ. միրկ. պէշկԹ։
3 45 Միրկ. Ր.հիս. պէպ. արնվ,զրչ. օրԹ.պէշկ.
4 4 Պէպ արնվ զրչ օրԹ պշկ.
4 30 Ենմ. մզր. պյքտ. Թրպ. ենք. միրկ. ր.հիս. պէպ. պշկ։
5 35 Ա.հիս. գնտ. Պէպ. արնվ. զրչ. օրԹ. պշկ։
4 45 Պէյք. բաշպ. չուպք. գնլ. ա. հիս. զանտ. պէյլպ։
5 30 Վանիք. չէնկ. օրԹ. զուզզ. պշկԹ.
5 45 Թրպ. Պէյք. բշպ. չպք. զանլ. ա. հիսար գնտ. պէպք։
6 15 Ենմ. մէզր.պյքտ. Թրպ. ենք. սԹՆ. միրկ. ր. հիսար պէպ. արնվ. զուրչ. օրԹ. պշկԹ.
7 15 Պէպ. արն. վնք. Չնկլ. պէյլ. օրԹ. զզկ. պէշկ. զապ.
8 15 Ա-Ր. հիսար. զանտ. պէպ. արնվա. զուրչ. չէնկ. պէյլպ. օրԹ. զուզ պէշկ. սկս։
8 15 Եէնիմ. մէսրպ. պէօյքտ. Թարպ. եէնիք. սԹէն. միրկ. ր. հիսար. պէպ. արնավտք. զրչ. օրԹ. պէշիկԹաշ։
8 15 Պէյզ- բաշ. ե ք. զանլ. միրկ. ր. ա. հիսր. գնտ. պէպէք վնք. զրչ. պէշկ։
7 50 Ր. ա. զավ. մէսր. պէօյք. Թրպ. պյզ. բաշպ. չուպլ. զանլ. ա. հիսար. զանտ. վանիք. չէնկ. պէյլպ. զուզ. պէշիկԹաշ։
10 21 Արնավտք զրչ։
9 55 ՍԹՆ. միրկ. պէշկԹ։
10 Եէնիմ. մէսր. պէօյք. Թարպ. եէնիք ՍԹ. Մրկ. ր.հիսր պէպ. արվտ. ՕրԹ. պշկ։
11 Միրկ ր.ա.հիս գնտ պէպ արնվ ՕրԹ չզկ։
10 30 Պէյքօզ բաշ չպք զանլ ա. հիս գնտ չնկ պէշիկԹաշ։
10 51 Արն վնք զրչ չէնկ պէյլպ ՕրԹ զզկ պշկ։
11 40 Վնք. Չէնկ. պէյլ.
11 50 Թար պէյքօզ բաշ չուպ գնլ։
12 3 Միրկ. Ր.Ա.հիս. գնտ.
10 50 Ր.ա.զավ ենմ. մէսր պյքտ Թրպ ենք միրկ պէպ արնվ պէշկ։
12 55 Պէշկ. Իսկ.

Կամուրջէն Վոսփոր

10 25 Պշկ պէյլ չէնկ վնք։
10 15 Պէպէք գնտ. ա.ր.հիս.
10 45 Ր.հիս միրկ։
10 50 Պէշկ. զզկ օրԹ պէյլ զրչ։
11 15 ՊէշկԹ. օրԹ զրչ արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սԹՆ. ենք. Թրպ. պէօյ. մէս. եէնմ. ր.ա.զավ։
11 5 Գապ զուզ ՕրԹ պէյլ չէնկ արնվ Պէպ գնտ ա.ր.հս միրկ։
11 5 ՊէշկԹ. սկտ պէյլ չէնկ։
11 50 Պէյլ չէնկ վնք
12 Պէշկ. զուզկ. պէյլ. չէնկ. զանտ.ա.հիսար զանլ. չուպ. բաշ. պէյզ. Թար։
12 25 Պէշկ. օրԹ. պէպ. զանտ. ա.հիս.
12 30 Դրչ. արնվ.
12 45 ՊէշկԹ. զզկ օրԹ Պէյլ պէպ զանտ. ր.հիս միրկ.
1 ԳապԹ. պշկԹ. օրԹ. զրչ անվ պէպ ր.հիս միրկ սԹՆ ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ
1 30 ՊէշկԹ. սկիւտ.
1 30 Սկիւտար զուզ'կ. պէյլ չէնկ վնք գնտ ա. հիս զանլ չու բաշ պէյքօզ
1 45 ԳպԹ ՊշկԹ. օրԹ. անվ պէպ ր.հիս միրկ։
2 Գանտ ա.հիս։
2 30 Պէշկ. օրԹ. զրչ արնվ.պէպ. ր.հիս. միրկ. սԹՆ ենք Թար պէօյիք. մէս. ենմ.
2 35 Գուզկ. ՕրԹ. ր.հս միրկ,
3 Պէյլէք չնկ վնք։
3 15 ՊշկԹ. զուզկ. պէյլ. չէնկ. զանտ. ա. հիս. զանլ. չպուզ. բշպ. պէյքօզ.
3 30 ԳապԹ. ՊէշկԹ. զուզկ. օրԹ. պէյլ. չէնկ. արնվ. վնք. զանտ. ա. ր. հիս. միրկ. զանլ. սԹՆ. ենք. բշպ. պէյքօզ Թար։
4 05 ՊէշկԹ. օրԹ զուչչ արնվ պէպ ր.հ.ս միկ սԹՆ ենք Թար պէյք մէս ենմ։
3 50 Արն. պէպէք
4 30 Պշկ. զ.կ օրԹ զրչ վնք։
5 Պէշկ. զուզկ պէյլ չէնկ վնք զանտ ա. հիս. զանլ չպք բաշ պյք Թար պէյքտ մէս ենմ
4 55 Պէպ զանտ ա.հիս
6 ՊէշկԹ. օրԹ. զրչ. արնվ. պէպ. ր. հիս. միրկ. սԹՆ. ենք. Թր. պէօյք. մէս. ենմ. ր. ա զավզ

7 5 Պէպ. զանտ. ա.հիսր. միրկ. գնլ.չպք.ենք. բաշ. Պէյլքօզ։
6 15 ԳապԹ պշկ զզկ պէյլ չնկ արն վնք պէպ։
6 45 Պէշիք. զուզկ. օրԹ. պէյլ. չէնկ. արնավ. Պէպ. զանտ. ա. ր.հիսար
7 45 ՊշկԹ. օրԹ. զրչ.արն. պէպ. ր.հիս. միրկ. սԹՆ. եէնք. Թրպ. պէօյք. մէս. ենմ.
8 45 Պշկ. զուզկ. պէյլ. չէնկ. վանիք. զանտ. ա. հիսար. զանլ. չու. բաշ. պէյքօզ.
8 50 Պէշիկ. օրԹ. զրչ. արնվ. պէպ. ր.հիս.միկ. սԹՆ.
9 15 Պշկ. Միրկ ենք Թար պէօյ մէս եէնմ ր.ա. զավզ
9 20 Պէշիք ՕրԹ զրչ արն պէպ զանտ ր. հիս. միրկ սԹՆ։
9 50 ՕրԹ զու ա վնք։
10 5 Ենք Թար Պէյքտ մէս ենմ։
9 40 ՊէշկԹ. Գզկ. պէյլ. չնկ. վնք. գնտ ա.հս։
10 25 ՊէշքԹ. զանտ. ա. հիս. զանլ. չու. բաշ. պէյք. բճքն. մսպ. ր.ա.զավ։
10 15 Պէպ ր.հս միկ.
10 40 ՊշկԹ. միկ սԹՆ ենք Թար պէյք մէս ենմ
10 20 ՕրԹ. Գու անվ վնք։
10 30 Պշկ. Գուզկ. պէյլ չէնկ
10 30 Գապ ՊշքԹ. Սկիւտ.
11 5 Պէշկ. պէյլ չէնկ վնք
11 15 Պշկ. միկ սԹէն ենք Թար պէյքտ մէս ենմ։
11 Պէշկ. օրԹ. Գուչ. անվ. պէպ. գնտ. ա. ր.հիս. միրկ. գնլ չպք. բշպ. պյքօզ.
11 35 ՊէշկԹ. զանտ. ա. հս. զանլ. չու. բաշպ. պէյքօզ
11 55 Պշկ. միկ. ենք. Թար պէօյք մէս. եէնմ։
11 45 ՊէշկԹ. օրԹ. զրչ. արնվ. պէպ. ր.հիսար. միր. սԹՆ. ենմ.
11 50 Գուզ. պէյլ. չնկ. վան. պէպ գնտ.
12 20 ՕԹր. արնվ. պէպ. ր. հիս. միկ են։
12 30 Պշկ. գնտլ. ա.հս. զանլ. չու. բաշ. պէյքօզ
12 25 Պէշիկ. զզկ. պէյլ. չէնկ. զրչ արնվ.
12 35 Պէշիկ. եէնք. Թրպ. պէօյք. մէս. եէնմ.

ՈՒՐԲԱԹ ԵՒ ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԵՐԸ ԵՐԹԵՒԵԿՈՂ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐ

Կամուրջէն Վոսփոր

2 Պէշկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ.
5 30 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ
7 Պշկ. անվտ միկ ենք Թար պէյքտ մէս ենմ

Վոսփորէն կամուրջ

9 15 Ենմ. մէսրպ. Պէյքտ. Թրպ. ենք միկ պէպ. անվ. պշկԹ։
10 45 Ենմ մէս պէյքտ Թար ենք ՊէշկԹ.
11 Մէս պէյքտ Թար Պէյքօզ բաշ չու զան ա. հս. գնտ. վան. չէնկ. պէյլպ. Գզկ. սկտ։

ՍԿԻՒՏԱՐԻ ԳԻԾ

Սկիւտարէն Կամուրջ

9 30	Պէշկ Թաշ	5 30	
10 30	Գուզկունճուք	6 15	
11 10		6 45	Պէշիկ. Գապ.
11 50		7 30	Պէշիկ.
12 20		8 15	Պէշիկ.
1 —		9 —	Պէշիկ.
1 30		9 30	Գապ. Սիրք.
2 —		3 35	
2 30		10 5	
3 —		10 30	
3 15	Գապ. Սիրք.	10 55	
3 30		11 —	Գապ. Սիրք.
4 —		11 20	Գուզկունճուք
4 45		12 5	
5 —	Գապ. Սիրք.	1 —	

Կամուրջէն Սկիւտար

10 —	Պէշիկ Թաշ	5 50	
10 30		6 50	Պէշիկ.
11 —		7 35	Պէշիկ.
11 30		8 15	Պէշիկ.
12 10		8 30	Գապ. Պէշիկ.
12 20		9 —	
12 40	Դզկ, (1.15)	9 45	
1 20		10 10	
1 50		10 30	Սր.էն Գպ.Սկ.
2 20		10 35	
2 50		11 —	
3 20		11 35	
4 —	Գուզ. (4 20)	11 45	Սրք.էն Սկտ.
4 —	Սր.էն Գպ.Սկ.	12 10	
4 50		12 45	
5 45			

ՔԻՒՆԱՐՏ CUNA D
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԵՐՆ
Շաբաթը երկու անգամ կը բանին Լիվըրփուլի եւ Ամերիկայի միջեւ

Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօն
Իվէրնիա	3900	Սիլվանիա	55
Քարօնիա	18900	Փաննոնիա	484
Լուքանիա	12950	Վէրիա	3229
Քամփանիա	12950	Պավիա	2943
Ուլթօնիա	8845	Թիրիա	2936
Ումբրիա	8128	Սիփրիա	2936
Էթրուրիա	8120	Սամարիա	2551
Սլավոնիա	7392	Ալէփփօ	318
Աւրանիա	7269	[illegible]	1606

Դիմել առ ՎԱԼԹԸՐ ՍԻԿԸՐ և ԸՆԿ, Մէյմէնէթլի խան, թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա, Քարա Մուսթաֆա փողոց
47—50

Cie RUSSE

Navigation a Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ
ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
Շաբաթական երթեւեկութիւններ

Մայիս

Դշ. 16|29 Իզմիր, Պիրէա, Աղեքսանդրիա, միջօրէէն առաջ ժամը 10ին։ Հաղորդակցութիւն Բաթումի եւ Սուրիոյ նաւահանգիստները միեւնոյն շոգենաւին հետ։

Դշ. 16|2 Ինէպօլու, Սինոպ, Սամսոն, Օրտու, Քէրասոն, Տրապիզոն, Րիզէ, Բաթում. միջօրէէն առաջ ժամը 10ին։

Դշ. 3|29 Սեվաստոպոլ ժամը 10ին։

Եշ. 18|31 Օտեսա ժամը 10ին։ Հաղորդակցութիւն Խերսոն-Նիքոլայեֆ, Խրիմ, Ազով, Օտեսա-Քիեֆ, Օտեսա-Նիքոլայեֆ գիծերու շոգենաւերուն հետ։

Եշ. 18|31 Պուրկազ, Վառնա, Օտեսա. երեկոյեան ժամը 4ին։

Ուրբ. 19|1 Տարտանէլ, Միտիլլի, Իզմիր, Պիրէա, Քրիտէ, Թրիպոլի, Պէյրութ, Եաֆա, Պոր-Սայիտ, Աղեքսանդրիա. երեկոյեան ժամը 4ին։

Շբ. 20|2 Օտեսա. երեկոյեան ժամը 4ին։
30—50

ԱԶԳՈՒ ՄԱՔՐՈՂԱԿԱՆ ՄԸ

Մաքրողականի մը եթէ պէտք ունիք և կը փափաքիք առանց նեղուելու խմել անվնասական ազդեցութեամբ, թողէք Եանոսի նման գլխացաւեցնող ջուրերուն ճիգերը, որոց մեծաքանակ մասը կեղծ են, եւ փութացէք գնել։

VILLAGABRAS

սպանիական մաքրողականն, որ բնական աղբիւրներէն Պասդքօուան զրութեամբ զատուած յատուկ ջուր մըն է և առ գիրս կը խմուի։ Ազդեցութիւն անվնասական։ ՎԻԼԼԱՔԱԳՐԱՆ ուրիշ լուծողական ջուրերու նման ոչ խիթ և ոչ անհանգստութիւն կը պատճառէ, Առաւօտ անօթի, ջուրի գաւաթ մը ՎԻԼԼԱՔԱԳՐԱՆ՝ առաջ փորձեր ընդունելով երկու անգամէն կէս ու կէսկել, բաւական է կատարելապէս մաքրուելու համար։ Պնդութիւն, գլխացաւ եւ ստամոքսի խանգարում ունեցողներ, մանաւանդ նստողական կեանք վարող անձինք, եթէ ամէն առաւօտ թէյի կամ ճաշի գաւաթ մը Վիլլաքագրան խմեն, կ'ազատին պնդութենէն և անոր հետեւանքներէն։ 11—36

Կը ծախուի ամէն դեղարաններու եւ դեղավաճառանոցներու մէջ։ 3

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ

ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ
Ընդմէջ Հըլի Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօնօ	Անուանք	Թօն.
Ալպանօ	1069	Ֆիտօ	4311	Հիտալկօ	1581	Մարքէլլօ	3709	Սաֆօ	1114
Ալէքօ	3607	Ֆլավիօ	987	Հիեռոն	3720	Միրանտօ	3557	Տէֆիօ	1785
Անճէլօ	1541	Ֆալկօ	2383	Հօրատիօ	3600	Միլօ	1057	Սիրիօ	1193
Արիօսօ	2277	Ֆրագրօ	1713	Հուլմէս	595	Մօնդէպէլլօ	1735	Սէլբօ	1308
Պասանօ	1822	Ֆինլանտօ	504	Իտակօ	2854	Մալիպօ	2419	Թասսօ	1825
Պօրօտինօ	1264	Կալգօ	2464	Իտաճօ	5540	Նէրօ	1033	Թ. Ուիլսըն	1843
Ցէֆֆալօ	4481	Կէլաստօ	1520	Խերսոն	1080	Օսլօ	4100	Թօքիօ	3327
Ճէլլօ	1371	Կատինօ	1841	Քէլսօ	1053	Օթէլլօ	4036	Թօլէտօ	1470
Կոլօրատօ	1837	Կիտօ	954	Քովնօ	2307	Օրլանտօ	1535	Ուրպինօ	742
Դակօ	1244	Կոնզալօ	1828	Լէօնէ	1700	Օսմէնդա	1637	Վօլօ	1914
Դիտօ	1094	Հիմալայօ	849	Լէօ	1063	Բալօ	510	Վալիա	1389
Էլտօրատօ	2739	Հիտալկօ	4553	Լէրնէթօ	2272	Րիալթօ	2329	Վիլգօ	1304
Էրատօ	1831	Հիպոլիտօ	3050	Լիվրօնօ	1648	Րինալտօ	1663	Եէտտօ	1350
Ֆալէրնօ	4335	Հիլթօն	1243	Լօրէնցօ	3191	Րօլլօ	1618	Զէնօ	1300
Ֆէտօ	2906	Հուկօ	1011	Մալօ	724	Րօմէօ	1789	Զէրօ	
Կիտօ	895	Հօրնպէյ	1695	Մարէնկօ	2273	Րօզարիօ	136	Ուոլսէ	

Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս հասած են։
Լօրէնցօ շոգենաւը, նաւապետ Ուիթըն, մայիս 17ին։
Սիպէրա շոգենաւը, նաւապետ Թորր. մայիս 29ին։
Ընդհանուր վաճառքով Հըլէն հոս կը սպասուին։
Վիկօ շոգենաւը, նաւապետ Հօրնպրէյ, յունիս 8ին։
Ալիքօ շոգենաւը, նաւապետ Ծիք. յունիս 27ին։

Դիմել առ Գործակալս Ֆ. ՀԻԼՏ ԷՆՐԻՔՕՏ
Թիւ 22—24, Քէօփրիւլիւ Միւլէթ խան, Ղալաթիա 10 40—50

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութիւն կառախումբերու 1906 Մայիս 1 (Ն. Տ.) Երեքշաբթի օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ ԿԱՌԱԽՈՒՄԲ Թ.44 խառն Առաւ.	ԵՐԹ ԿԱՌԱԽՈՒՄԲ Թ.46 խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ ԿԱՌԱԽՈՒՄԲ Թ.41 խառն Առաւ.	ԴԱՐՁ ԿԱՌԱԽՈՒՄԲ Թ.43 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.		Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
11 —	7 58	մկն. Քարաքէօյ կամուրջ ժմն.	3 52	12 23
11 20	8 18	ժմն. Հայտար Փաշա մկն.	3 32	12 3
11 50	8 30	մկն. ժմն.	3 22	11 30
1 —	9 38	ժմն. Պէնտիք մկն.	2 13	10 14
1 19	9 52	մկն. ժմն.	2 —	9 52
1 41	10 17	» Թուզլա մկն.	1 40	9 30
2 3	10 42	» Կէպզէ »	1 18	9 9
2 27	11 4	» Տիլ Իսքէլէսի »	12 48	8 35
2 39	11 15	» Թավշանճըլ »	12 34	8 24
3 —	11 36	» Հէրէքէ »	12 23	8 12
3 21	11 56	» Եարըմճա »	11 56	7 43
3 35	12 9	» Թիւթիւն Չիֆթլիք »	11 44	7 30
3 47	12 23	» Տէրինճէ »	11 33	7 19
4 2	12 37	ժմն. Իզմիտ մկն.	11 15	7 3
4 27	— —	մկն. ժմն.	— —	6 38
5 1		» Պէօյիւք-Տէրպէնտ մկն.		6 2
5 34		» Սափանճա »		5 32
6 1		» Համիտիէ »		5 14
6 48		» Կէյվէ »		4 18
7 14		» Աք-Հիսար »		3 52
7 49		» Մէքէճէ »		3 23
8 19		» Լէֆքէ »		2 49
8 57		» Վէզիր-Խան »		2 11
9 40		ժմն. Պիլէճիկ մկն		1 30
9 55		մկն. ժմն.		1 20
11 5		» Քարաքէօյ մկն.		12 30
11 49		» Պօզէօյիւք »		11 54
12 42		» Ին Էօնիւ »		11 17
1 9		» Չուքուր Հիսար »		10 44
1 44		ժմն. Էսկի Շէհիր մկն.		10 5
երկն.				առաւ.

ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԻԱՅԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառք. Թ. 222 խառն Առաւ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառք. Թ. 221 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.		Ժ. Վ.
10 25	մկն. Էսկի-Շէհիր ժմն.	1 25
11 7	» Կէօքճէ Քըզըք մկն.	12 45
12 05	» Սարըքէօյ Բունար »	12 3
12 59	» Ալայունտ »	11 7
1 41	» Չէքիւրլէր »	10 23
2 40	» Տէօյէր »	9 35
3 9	» Իհսանիյէ »	8 50
3 34	» Համամ »	8 24
3 44	» Կազլըկէօլ Համամ »	8 14
4 31	» Աֆիոն Գարա Հիսար »	7 43
5 11	» Պէօյիւք Չօղանլար »	6 50
6 6	» Չայ »	6 3
6 51	» Իսհագլու »	5 10
7 15	» [illegible] »	4 45
7 46	» Աք Շէհիր »	4 23
8 18	» Արգըթ Քէօյ »	3 43
9 —	» [illegible] Քէօյ »	3 5
9 38	» Իլկին »	2 33
10 25	» Գատըն-Խանը »	1 39
11 20	» [illegible] »	12 57
11 52	» Մէյտան »	12 17
12 52	» [illegible] »	11 12
1 30	ժմն. Գօնիա մկն.	10 30
երկն.		առաւ.

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԿԻՒՐԻԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կառք. Թ. 122 խառն Առաւ.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴՐՁ Կառք. Թ. 121 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.		Ժ. Վ.
12 —	մկն. Էսկի Շէհիր ժմն.	10 —
12 44	» Աք Պունար մկն.	9 18
1 24	» Ալփու Քէօյ »	8 46
2 4	» Պէյլիք Ախուր »	7 58
3 9	» Սարըքէօյ »	7 1
3 58	» Պիչէր »	6 4
4 35	» Սազիլար »	5 27
5 9	» Պէյլիք Քէօփրիւ »	5 —
6 3	» Պօլաթլը »	4 16
7 21	» Մալը Քէօյ »	2 49
8 15	» Սինճան Քէօյ »	1 47
9 —	ժմն. Էնկիւրիւ մկն.	1 —
երկն.		առաւ.

ԱԼԱՅՈՒՆՏԷՆ ՔԻՕԹԱՀԻԱ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 322 խառն Առաւ.	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 324 խառն Իրկն.	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ.321 խառն Առաւ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 323 խառն Իրկն.
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.		Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
1 5	11 15	մկն. Ալայունտ ժմն.	12 30	10 35
1 25	11 35	ժմն. Քէօթահիա մկն.	12 10	10 15

ՀԱՄԻՏԻԷ—ԱՏԱ-ՓԱԶԱՐ

ԵՐԹ Կառախումբ	ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 426 խառն Իրկուն	ԿԱՅԱՐԱՆ	ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 425 խառն Առաւ.	ԴԱՐՁ Կառախումբ
Ժ. Վ.	Ժ. Վ.		Ժ. Վ.	Ժ. Վ.
	6 34	մկն. [illegible] ժմն.	4 36	
	6 16	ժմն. [illegible] մկն.	4 54	

47 16